



PUBLIC SERVANTS SUPERANNUATION ACT	LOI SUR LA PENSION DES FONCTIONNAIRES
RSY 2002, c.182	LRY 2002, ch. 182
<p>Please Note: This document, prepared by the Yukon Legislative Counsel Office, is an unofficial consolidation of this Act and includes any amendments to the Act that are in force and is current to: currency date.</p> <p>For information concerning the date of assent or coming into force of the Act or any amendments, please see the Table of Public Statutes and the Annual Acts.</p> <p>If you find any errors or omissions in this consolidation, please contact:</p> <p style="text-align: center;">Legislative Counsel Office Tel: (867) 667-8405 Email: lco@gov.yk.ca</p>	<p>Veillez noter: ce document préparé par le Bureau des conseillers législatifs du Yukon est une codification administrative de la présente loi, laquelle comporte les modifications à celle-ci qui sont en vigueur au : date en vigueur.</p> <p>Pour l'information concernant la date de sanction ou la date d'entrée en vigueur de la loi, ou certaines de ses modifications, veuillez consulter le tableau des lois d'intérêt public et les lois annuelles.</p> <p>Si vous trouvez des erreurs ou des oublis dans cette codification, veuillez communiquer avec:</p> <p style="text-align: center;">le Bureau des conseillers législatifs Tél: (867) 667-8405 courriel: lco@gov.yk.ca</p>

Employees required to contribute

1 Every person employed in the public service of the Yukon who would, if they were employed in the public service of Canada, be a contributor within the meaning of the expression “contributor” in section 2 of the *Public Service Superannuation Act* (Canada) is required to contribute, by reservation from their salary or otherwise,

(a) to the superannuation account in the Consolidated Revenue Fund of Canada, the amount required by Part I of the *Public Service Superannuation Act* (Canada) to be contributed by them as a contributor under that Part; and

(b) to the public service death benefit account in the Consolidated Revenue Fund of Canada, the amount required by Part II of the *Public Service Superannuation Act* (Canada) to be contributed by them as a participant under that Part. *S.Y. 2002, c.182, s.1*

Payment of contributions to Consolidated Revenue Fund

2 The Minister shall reserve from the salary of every employee and pay to the Consolidated Revenue Fund of Canada the amounts required to be reserved from the salary of each employee by the *Public Service Superannuation Act* (Canada). *S.Y. 2002, c.182, s.2*

Government of the Yukon contribution

3 There shall be paid from the Yukon Consolidated Revenue Fund to the Consolidated Revenue Fund of Canada from time to time as required by the Minister of Finance of Canada the amount required to be paid under the *Public Service Superannuation Act* (Canada) by a public service corporation specified in Schedule C or D to the *Financial Administration Act* (Canada) in respect of the contributions of employees to the superannuation account and the public service death benefit account in that Fund. *S.Y. 2002, c.182, s.3*

Contribution obligatoire

1 Les fonctionnaires du Yukon qui, s'ils étaient des fonctionnaires de l'administration publique fédérale, seraient des contributeurs — au sens donné à ce terme à l'article 2 de la *Loi sur la pension de la fonction publique* (Canada) — sont tenus de contribuer, par retenue sur leur salaire ou autrement :

a) au compte de pension de retraite du Trésor du Canada, pour le montant exigé par la partie I de la *Loi sur la pension de la fonction publique* (Canada) qu'ils doivent verser à titre de contributeur visé par cette partie;

b) au compte des prestations de décès de la fonction publique du Trésor du Canada, pour le montant exigé par la partie II de la même loi à titre de participant visé par cette partie. *L.Y. 2002, ch. 182, art. 1*

Paiement des contributions au Trésor

2 Le ministre prélève sur le salaire des fonctionnaires et verse au Trésor du Canada les montants qu'il doit prélever sur le salaire de chaque fonctionnaire en vertu de la *Loi sur la pension de la fonction publique* (Canada). *L.Y. 2002, ch. 182, art. 2*

Contribution du gouvernement du Yukon

3 Est prélevé sur le Trésor du Yukon et versé au Trésor du Canada, selon ce que le ministre des Finances du Canada exige, le montant à payer en application de la *Loi sur la pension de la fonction publique* (Canada) par une société d'État mentionnée aux annexes C ou D de la *Loi sur la gestion des finances publiques* (Canada) au titre des contributions des fonctionnaires au compte de pension de retraite et au compte des prestations de décès de la fonction publique du Trésor du Canada. *L.Y. 2002, ch. 182, art. 3*

Regulations

4 The Commissioner in Executive Council may make regulations

(a) specifying, for the purpose of this Act, the circumstances under which an employee's service in the public service of the Yukon shall be deemed to be substantially without interruption;

(b) defining, for the purpose of this Act, the expressions "part-time employee", "prevailing rate employee", and "seasonal employee";

(c) generally, for carrying out the provisions of this Act. *S.Y. 2002, c.182, s.4*

Rèlements

4 Le commissaire en conseil exécutif peut, par règlement :

a) préciser, pour l'application de la présente loi, les circonstances dans lesquelles un fonctionnaire dans la fonction publique du Yukon est réputé avoir été employé pour une large part sans interruption;

b) définir, pour l'application de la présente loi, les expressions « fonctionnaire à temps partiel », « fonctionnaire au taux régulier » et « fonctionnaire saisonnier »;

c) prendre toute autre mesure d'application de la présente loi. *L.Y. 2002, ch. 182, art. 4*